



14

► **Schifffahrt & Häfen**

- 12 FHH-Marktreport**
Schifffahrtsmärkte: unterschiedliche Entwicklungen
- 14 Vietnam**
Auf dem Weg zur Schifffahrtsnation
- 16 Jahresbilanz**
Häfen befinden sich wieder auf Wachstumskurs
- 20 Nord-Ostsee-Kanal**
Rückschlag für maritime Wirtschaft befürchtet

Dieser Ausgabe sind Beilagen der FELLECS-Tech HandelsGes. mbH, Hamburg, und der DVV Media Group GmbH, Hamburg, beigelegt.



Maritimer Umweltschutz

Die Vorschriften zum Schutz des Meerwassers werden zunehmend strenger. Systeme zur Behandlung von Ballastwasser sowie das Abwassermanagement sind daher Themen, die aktuell F&E-Einrichtungen und die Industrie beschäftigen. Ein verwandtes Themengebiet, bei dem ebenfalls innovative Filtertechnologie erforderlich ist, ist die Trinkwasseraufbereitung an Bord.

Forschungsprojekte und neue Technologien ab Seite 28



Griephan Global Security – Sicherheit in der Transportkette

Sicherheit der Transportwege und der logistischen Kette ist für Deutschland von strategischer Bedeutung. Die Sicherung der logistischen Ketten ist Bestandteil deutscher export-orientierter Expertise.

Als kompakter Informationsdienst erscheint Griephan Global Security viermal jährlich in deutscher Sprache.

Jetzt online lesen unter www.griephan.de/ggstransport.




22

80

► **Schiffbau & Schiffstechnik**

- 22 Emissionsreduzierung**
LNG – Bunkern, Infrastruktur und Handling an Bord
- 28 Forschungsprojekt**
Innovative Filtertechnologie zur Trinkwasseraufbereitung
- 30 Abwassermanagement**
Nährstoffelimination in Schiffskläranlagen
- 36 Harren & Partner**
Serie von Schwergut-Carriern abgeschlossen
- 38 Integrierter Schiffbau**
Ressourcenoptimierung im Schiffbauprozess

► **Schiffbau & Schiffstechnik**

- 44 Oberflächenbearbeitung**
Auftragschweißen zur Reparatur und Veredelung
- 46 Werkstattkonzeption**
Fertigungsoptimierung und Lifecycle-Management im Rohrleitungsbau
- 48 Verladetechnologie**
Steuerung von Verladearmen in explosionsgefährdeten Bereichen

► **Offshore & Meerestechnik**

- 80 Öl- und Gasförderung**
„Sevan 1000“ – Förderplattform für arktische Bedingungen

► **Karriere & Personal**

- 85 Auszeichnung**
Auszeichnung „Exzellenter Ausbildungsbetrieb 2011“ verliehen

► **Standards**

EDITORIAL	3
MAGAZIN	6
NEW SHIPS	56
STELLENMARKT	87
TERMINAL	92
FINDEX / IMPRESSUM	93
DAMALS	94
PARTNERFOREN	
VDKS	58

Confidence is good,
checking is better.
I check that we fit
original ABB parts.



Power and productivity
for a better world™ **ABB**

Original spares from ABB Turbocharging incorporate technology, knowledge and experience straight from the OEM. Their high specification means maximized fuel economy and operational safety. www.abb.com/turbocharging